



**CANADA BEEF**  
 146, 6715 – 8<sup>TH</sup> Street NE  
 Calgary, Alberta T2E 7H7  
 Tel: 403.275.5890  
 Fax: 403.275.9288  
 www.canadabeef.ca

**수출시장개발프로그램 (EMD, EXPORT MARKET DEVELOPMENT PROGRAM) 2019-2020 가이드라인**

캐나다 우육공사의 수출시장개발 (EMD) 프로그램은 수출시장 성장을 촉진시키는 데 필수적인 다섯 가지의 광범위한 범주에서 캐나다 우육공사 대표 기업들이 진행하는 적격의 프로젝트와 다양한 활동들에 대해 비용분담 형태로 재정지원을 제공하는 프로그램입니다.

**EMD 프로그램 목표:**

- ✓ 캐나다 우육 수출 물량, 가치 및 시장 접근성 개선
- ✓ 신규·기존시장, 기회성장 도모가 가능한 부가가치 산업에서 캐나다 우육의 경쟁력 있는 시장지위 개선
- ✓ 캐나다 우육의 품질, 식품 안전성 및 높은 수준의 품질인증시스템에 대한 인지도 및 신뢰도 제고

**EMD 프로그램 목적:**

- ✓ 캐나다 우육 대표기업들이 공격적인 수출성장전략을 이행할 수 있도록 독려하는 협업 프로그램 및 서비스 제공
- ✓ 상업적 결과물과 측정가능한 투자대비수익(ROI) 창출이 가능하도록 세일즈 및 마케팅 프로그램에 질적·양적 투자 집행
- ✓ 캐나다 우육 대표기업들과 최종소비 고객들 간의 파트너십을 구축하여 글로벌 수출시장에서 캐나다 우육 브랜드를 프리미엄 품질의 곡물사료 우육 브랜드로 안착

수출시장조사 (EMI)	수출시장적응 (EMA)	시장다각화 (MDP)	프로모션 및 마케팅 프로그램 (PMP)	경쟁우위 벤치마킹 (CAB)
해외시장 방문, 교육 및 제품 개발	캐나다 방문, 교육 및 제품 개발	무역박람회 및 세미나 참가	마케팅, 프로모션, 홍보물, 시식 프로그램 및 광고	수율 및 재무성과 벤치마킹분석, 관능검사

## A. 수출시장조사 (EMI, EXPORT MARKET INVESTIGATION (EMI)) 해외 방문

EMI 프로그램은 캐나다 이외 지역의 목표시장 방문과 같은 해외방문에 대한 재정지원 프로그램입니다. 해외 방문은 반드시 신규 시장 혹은 시장 세그먼트, 제품 혹은 제품 규격 개발/세분화, 신규 해외 구매고객과의 미팅에 집중되어야 하며 꾸준히 누적가능한 비즈니스 실적으로 연결되는 활동이어야 합니다. 프로젝트 보고서를 제출해야 합니다.

## B. 수출시장적응 (EMA, EXPORT MARKET ADAPTATION (EMA)) 캐나다 방문

수출시장적응 (EMA) 프로그램은 캐나다 이외 지역의 목표 시장으로부터 캐나다를 방문하는 프로그램을 지원합니다. 캐나다 방문은 반드시 신규 시장 혹은 시장 세그먼트, 제품 혹은 제품 규격 개발/세분화 영역을 발굴·개척 및 신규 해외 구매고객과의 미팅에 집중되어야 하며 꾸준히 누적가능한 비즈니스 실적으로 연결되는 활동이어야 합니다. 프로젝트 보고서를 제출해야 합니다.

### (A) 수출시장조사 (EMI) 및 (B) 수출시장적응 (EMA) 비용지원

프로젝트와 직접적 관련이 있으며 (지원)요건을 충족하는 출장 비용은 아래와 같습니다:

캐나다 내에서 발생하는 요건 충족 출장일수 동안의 일일 출장비 (해외 구매 고객에만 해당):

- 숙박이 발생하는 1일 이상의 출장: \$300.00 CAD/일. 일일 출장비에는 숙박, 식사, 택시, 차량 렌탈, 공항까지 이동, 여권 혹은 비자 비용이 모두 포함됩니다. 여행 일일 출장비 신청시 호텔 영수증을 제출하여 각 숙박일을 증빙해야 합니다. 익스피디아 혹은 기타 여행 앱을 통해 온라인 예약을 한 경우는 호텔 영수증으로 간주되지 않습니다. 캐나다 입국까지 혹은 캐나다 출국 후 귀국까지 소요되는 이동 시간 및 이동일에 해당하는 일일 출장비는 청구 대상에서 제외됩니다.

캐나다 외 지역에서 발생하는 요건충족 출장일수 동안의 일일 출장비 (캐나다에서 활동하는 캐나다 우육공사 대표 기업의 고용인에게만 적용):

- 숙박이 발생하는 1일 이상의 출장: \$425.00 CAD/일. 일일 출장비에는 숙박, 식사, 택시, 차량 렌탈, 공항까지 이동, 여권 혹은 비자 비용이 모두 포함됩니다. 여행 일일 출장비 신청시 호텔 영수증을 제출하여 각 숙박 일수를 증빙해야 합니다. 익스피디아 혹은 기타 여행 앱을 통해 온라인 예약을 한 경우는 호텔 영수증으로 간주되지 않습니다. 캐나다 입국까지 혹은 캐나다 출국 후 귀국까지 소요되는 이동 시간 및 이동일에 해당하는 일일 출장비는 청구 대상에서 제외됩니다.

캐나다 입/출국 항공:

- 이코노미 클래스 비용 50% 지원 (부가세 혹은 지방세 불포함). 비즈니스 혹은 프리미엄 이코노미 클래스로 업그레이드하는 경우는 비용지원 대상에서 제외됩니다. (차액을 계산할 수 있도록 동일한 날의 이코노미 항공권 견적도 제출해야 합니다.) 여행 앱을 통해 항공권을 예약한 경우 항공권 영수증으로 간주되지 않습니다. 탑승권 및 항공권 영수증을 증빙서류로 제출해야 합니다.

### 캐나다 국내 항공:

- 이코노미 클래스 비용 50% 지원 (부가세 혹은 지방세 불포함). 비즈니스 혹은 프리미엄 이코노미 클래스로 업그레이드하는 경우는 비용지원 대상에서 제외됩니다. (차액을 계산할 수 있도록 동일한 날의 이코노미 항공권 견적도 제출해야 합니다.) 여행 앱을 통해 항공권을 예약한 경우 항공권 영수증으로 간주되지 않습니다. 탑승권 및 항공권 영수증을 증빙서류로 제출해야 합니다.

### 해외시장 내 항공:

- 이코노미 클래스 비용 50% 지원 (지방세 불포함). 비즈니스 혹은 프리미엄 이코노미 클래스로 업그레이드하는 경우는 비용지원 대상에서 제외됩니다. (차액을 계산할 수 있도록 동일한 날의 이코노미 항공권 견적도 제출해야 합니다.) 여행 앱을 통해 항공권을 예약한 경우 항공권 영수증으로 간주되지 않습니다. 탑승권 및 항공권 영수증을 증빙서류로 제출해야 합니다.

### 해외 시장 내 지상 교통편:

- 프로젝트 행사, 회의 참석을 위해 개인 혹은 프로젝트 그룹이 기타 도시 혹은 지역으로 이동시 이용하는 지상 교통편 소요 비용: 철도, 개인 차량, 렌탈 차량, 버스 요금의 50% 지원 (부가세, 지방세 혹은 봉사료 제외)

## **C. 수출시장다각화프로그램 (MDP) 무역박람회 및 세미나 참가**

수출시장다각화 (MDP, Export Market Diversification Program) 프로그램은 캐나다 우육공사가 수출시장 역내에서 주관 혹은 관여하는 무역박람회, 세미나 혹은 프로모션 행사에 참가/참석하는 캐나다 우육공사 대표 기업들을 지원하는 프로그램입니다. 아울러 캐나다 우육공사에서 조직하지 않은 무역박람회, 세미나, 행사들도 이 프로그램의 지원대상이며, 캐나다 정부, 주정부 현장사무실 혹은 수입/유통 고객사 바이어가 주관하는 시식 행사, 회의 및 무역 마케팅 행사 혹은 박람회도 포함됩니다. 프로젝트 보고서를 제출해야 합니다.

### **(C) 수출시장다각화 (MDP) 지원**

프로젝트와 직접 관련된 지원요건 충족 비용은 아래와 같습니다:

참가비:

- 유료 박람회, 행사 혹은 세미나 참석비용의 50% 환급
- 프로모션 및 마케팅 프로그램 (PMP)을 통한 마케팅 자료개발 및 제작비용 지원

캐나다 외 지역에서 발생하는 요건충족 출장일수 동안의 일일 출장비 (캐나다에서 활동하는 캐나다 우육공사 대표 기업의 고용인에게만 적용):

- 숙박이 발생하는 1일 이상의 출장: \$425.00 CAD/일. 일일 출장비에는 숙박, 식사, 택시, 차량 렌탈, 공항까지 이동, 여권 혹은 비자 비용이 모두 포함됩니다. 여행 일일 출장비 신청시 호텔 영수증을 제출하여 각 숙박 일수를 증빙해야 합니다. 익스피디아 혹은 기타 여행 앱을 통해 온라인 예약을 한 경우는 호텔 영수증으로 간주되지 않습니다. 캐나다

입국까지 혹은 캐나다 출국 후 귀국까지 소요되는 이동 시간 및 이동일에 해당하는 일일 출장비는 청구 대상에서 제외됩니다.

#### 캐나다 입/출국 항공:

- 이코노미 클래스 비용 50% 지원 (부가세 혹은 지방세 불포함). 비즈니스 혹은 프리미엄 이코노미 클래스로 업그레이드하는 경우는 비용지원 대상에서 제외됩니다. (차액을 계산할 수 있도록 동일한 날의 이코노미 항공권 견적도 제출해야 합니다.) 여행 앱을 통해 항공권을 예약한 경우 항공권 영수증으로 간주되지 않습니다. 탑승권 및 항공권 영수증을 증빙서류로 제출해야 합니다.

#### 해외시장 내 항공:

- 이코노미 클래스 비용 50% 지원 (지방세 불포함). 비즈니스 혹은 프리미엄 이코노미 클래스로 업그레이드하는 경우는 비용지원 대상에서 제외됩니다. (차액을 계산할 수 있도록 동일한 날의 이코노미 항공권 견적도 제출해야 합니다.) 여행 앱을 통해 항공권을 예약한 경우 항공권 영수증으로 간주되지 않습니다. 탑승권 및 항공권 영수증을 증빙서류로 제출해야 합니다.

#### 해외 시장 내 지상 교통편:

- 프로젝트 행사, 회의 참석을 위해 개인 혹은 프로젝트 그룹이 기타 도시 혹은 지역으로 이동시 이용하는 지상 교통편 소요 비용: 철도, 개인 차량, 렌탈 차량, 버스 요금의 50% 지원 (부가세, 지방세 혹은 봉사료 제외)

### **D. 프로모션 및 마케팅 프로그램 (PMP, PROMOTION AND MARKETING PROGRAM (PMP))**

PMP는 적격 브랜드, 공동 브랜딩 혹은 일반 마케팅 자료, 홍보물, 판매 및 프로모션 프로그램, 공동 운영 광고 및 소셜미디어 채널, 시식회, 소비자 마케팅, 레시피 개발 등의 활동을 개발, 제작, 배포(실행)하는 모든 행위를 지원하는 프로그램입니다. 프로젝트 보고서를 제출해야 합니다.

#### **(D) 프로모션 및 마케팅 프로그램 (PMP) 이니셔티브 지원**

프로젝트와 직접 관련된 지원요건 충족 비용은 아래와 같습니다:

- 캐나다 우육공사 대표기업 마케팅 자료 및 홍보물: 제작물 디자인, 개발, 1차 인쇄물 제작비에 한해 비용의 50% 환급지원. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용됩니다.
- POS 자료: 제작물 디자인, 개발, 1차 인쇄물 제작비에 한해 비용의 50% 환급지원. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용됩니다.
- 일반 프로그램, 공동 브랜딩 및 단일 브랜딩 프로그램: 제작물 디자인, 개발, 1차 인쇄물 제작비에 한해 비용의 50% 환급지원. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용됩니다.
- 메뉴 및 테이블탑 (tabletop)\* 행사자료: 제작물 디자인, 개발, 1차 인쇄물 제작비에 한해 비용의 50% 환급지원. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용됩니다.
- 맞춤형 사진: 캐나다 우육공사 브랜딩 조건을 준수한 경우 비용의 50%가 환급 지원됩니다.
- 공동운영 광고 및 소셜미디어 채널: 캐나다 우육공사 브랜딩 조건을 준수한 경우 비용의 50%가 환급 지원됩니다.

- 행운추첨 세일즈 프로모션: 50% 비용 환급. 조건이 적용됩니다.
- 소비자 마케팅: 캐나다 우육공사 브랜딩 조건을 준수한 경우 비용의 50%가 환급 지원됩니다.
- 레시피 개발: 제작물 디자인, 개발, 1차 인쇄물 제작비에 한해 비용의 50% 환급지원. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용됩니다.
- 샘플/시식 프로그램: 계약 서비스, 장비 렌탈, 양념 및 기타에 대해 비용의 100%를 환급 지원합니다. 캐나다 우육공사 브랜딩 조건이 적용되며, 샘플 제품 비용은 지원 해당사항에서 제외됩니다.

\*테이블탑 (tabletop)\* 행사자료: 테이블 텐트, 메뉴 삽지, 컵받침, 테이블 상단 비치 자료, 플레이스 매트 (place mat) 등 테이블 상단에 비치하는 마케팅 POP 자료.

## E. 경쟁우위 벤치마킹 (CAB, COMPETITIVE ADVANTAGE BENCHMARKING)

경쟁우위 벤치마킹 (CAB) 프로그램은 해당 시장 내에서 우육 품질, 사양(spec), 포장, 가공특성, 수출/재무 성과 매트릭스를 평가하여 경쟁우위를 개선하고자 하는 모든 벤치마킹 활동비용을 지원합니다. 뿐만 아니라, 관능검사, 비교분석, 업계 1위 경쟁사 제품분석 및 해외시장 포커스그룹 테스트 역시 지원 대상입니다. 프로젝트 보고서를 제출해야 합니다.

### (E) CAB 벤치마킹 이니셔티브 (CAB Benchmarking Initiatives) 지원

프로젝트와 직접적 관련이 있으며 (지원)요건을 충족하는 출장 비용은 아래와 같습니다:

- 벤치마킹: 서비스 계약 공급자 비용 50% 환급
- EMI 프로그램으로 해외시장 방문 및 해외에서 캐나다 방문 소요비용 지원
- 샘플 테스트: 경쟁 샘플 비용의 50% 지원 (조건 적용).
- 캐나다 우육공사 대표기업의 샘플 비용은 지원대상에서 제외.
- 시장 내 포커스 그룹 테스트: 계약서비스 및 경쟁 제품 비용 50% 지원.
- 시장 내 관능평가: 계약서비스 및 경쟁 제품 비용 50% 지원.
- 유통기한 평가: 미생물 평가 용역 계약비용 50% 지원. 캐나다 우육 공사 대표기업 샘플 비용은 지원대상에서 제외.

### 수출시장개발프로그램 (EMD) 신청 및 승인 절차

1. 프로젝트 신청양식을 작성한 후 캐나다 우육공사 EMD 프로그램 매니저에게 제출하여 승인 권고를 청합니다. 프로젝트 실행 이전 단계에 완료해야 합니다.
2. 프로젝트 신청서가 생산자기반 승인위원회에 제출됩니다. (대외비 협약 적용)
3. 신청자는 프로젝트 유형, 승인 및 프로젝트 번호 정보를 받고 승인을 득합니다.
4. 신청자가 프로젝트를 실행합니다.

### 수출시장개발프로그램 (EMD) 환급 및 지불 절차

1. 프로젝트 종료 후 30일 이내에 프로젝트 비용과 증빙문서를 캐나다 우육공사 EMD 프로그램 매니저에게 제출합니다.
2. 프로젝트 보고서에 있는 성공측정 부분을 작성합니다. (신청서 양식 6번에 해당.)
3. 캐나다 우육공사는 모든 적절한 증빙문서를 수령한 후 30일 이내에 프로젝트 청구사항을 처리하여 지불합니다. (EMD 프로그램 사용자 비용 제외)

- EMD 프로그램 사용자 비용은 프로젝트 전체 환급액의 10%에 해당하며 프로젝트 지원 건당 최소 \$200.00, 최대 \$500.00 입니다.
- 사용자 비용은 프로젝트 관리, 행정, 회계 및 보고 비용에 해당합니다.
- EMD 사용자 비용은 적법한 프로그램 지원금에 추가적으로 수령할 수 있는 지역보조금과 별도입니다.

### 적격 캐나다 우육공사 대표 기업 및 기관들

1. 캐나다 우육 1차 가공업자
2. 캐나다 우육 2차 가공업자
3. 통합 캐나다 우육 공급사슬 파트너 및 캐나다 우육 브랜드 소유자
4. 캐나다 우육 1,2차 가공업자들을 비롯하여 통합 공급사슬 파트너, 캐나다 우육 브랜드 소유주들과 파트너십을 맺었거나 우호적 관계를 구축한 캐나다 우육 수입사, 유통회사, 납품업체, 최종 소비자 고객들.

#### 추가 정보를 원하시면

아래의 담당자에게 연락 부탁드립니다:

Albert Eringfeld  
 Executive Director, Export Market Development  
 Calgary, AB, Canada T2E 7H7  
 T: +1.403.275.5890 Ext218  
 aeringfeld@canadabeef.ca